

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér soronként 16 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen.

A sárkány fejeit

igyekeztek nyesegetni azon a drágasági ankénten, amely a múlt napokban ült össze a fővárosban a helyettes miniszterelnök elnöklésével. Ezen az ülésen főleg a főváros élelmiszereivel való ellátásának kérdéseit vitatták meg és amint Vass József bevezető beszédében mondta, az értekezlet azt kereste, hogy nem jelentkeznek-e olyan közbeékelte közvetítő kezek, amelyek illegitim módon idézik elő ezt a drágulási folyamatot.

Erre a kérdésre az első választ a főváros két kiküldöttje adta meg, akiknek nézete szerint az állatárak kialakulásánál nem játszhatik szerepet az illegitim közvetítőkereskedelem, ellenben az állati melléktermékek értékesítése körül bajok vannak a különböző kartellek működése miatt. Az egyéb élelmiszereknél véleményük szerint bizonyos illegitim kezek közbeékelése konstataálható, viszont ez a jelenség azzal magyarázható, hogy a háboru következményeként sok kereset és munkanélküliség egyén a közvetítő kereskedelem segítségével igyekezik megélhetését biztosítani s ilyenformán e kérdés társadalmi problémává alakul, s önkénytelenül is előtérbe tolul az a kínos probléma, hogy e szerencsétlen emberek sorsának kérdése miképp oldható meg.

A főváros két kiküldöttjének felszólalásában, főleg ami a legutolsó konkluziót illeti, sok igazság van. Letagadhatatlan tény, hogy a változott idők különböző katasztrófái sodortak sok embert oda, hogy áruk eladásával foglalkozzanak és valamiképpen így próbálják megszerezni a napi megélhetéshez szükséges összeget. Ellenben nem érthetünk egyet a Kereskedelmi és Iparkamara képviselőjében felszólaló két urral, akik azt fejtegették, hogy a drágulási folyamat világgazdasági jelenség, amennyiben a termékek árai a világpiac áraihoz igazodnak. Hát az nagyon szépen van így mondva, csak akkor azt kérdezzük, hogy ha egyszer a termelőknél meg van az a tendencia, hogy áruikért világgazdasági árat kérjenek és sajnos kapjanak, akkor miért fize-

tik alkalmazottaikat mélyen, nem a világgazdasági, de csak a békeparitás alatt is. Egyik oldalon a szerencsétlen, jövedelmében megcsökkent fogyasztótól, mint vásárlótól világgazdasági árat kérni, másik oldalon ugyanennek az embernek mint alkalmazottnak nevetséges összegeket fizetni munkájáért, igazán olyan eljárás amely a legbiztosabban vezethet széles, társadalmilag értékes néprétegek proletárizálódásához. A helyettes miniszterelnök jelenlétében hangzottak el ezek a szavak s nem hisszük, hogy elkerülte volna éles megfigyelőképességét a két ur elszólása, akik frappáns tömörséggel foglalták össze az eladók örök törvényét: minél drágábban

értékesíteni, minél olcsóbban termelni.

Az ankét első napja tehát meg volt, eredmény ellenben a budapesti lapok tudósítása szerint nem mutatkozott. Ebből természetesen még nem kell sötét jóslatokat levonni a jövőre nézve, hiszen nem olyan egyszerű és könnyű feladattal állunk szemben. A kérdéseket különböző oldalról megvilágítani s a bajokra irt keresni, mindenképpen hasznos munka, de csak akkor, ha az igazság sujtó ereje minden irányban oly kiméletlenséggel érvényesült, mint ezt a válsággal küzdő fogyasztó nagy közönség érdeke s Magyarország gazdasági jólétének még nagyobb érdeke egyaránt megköveteli.

Razzia az ujhelyi piacokon

Ujhely az ország legdrágább városa

Nem hiába foglal el Sátoraljaujhely az ország városai között csonkaságánál fogva különleges helyzetet, különleges magasságra emelkedett itt a drágasági hullám is, mely az ország legdrágább városává tette ma Sátoraljaujhelyt. A drágaság ma a legnagyobb probléma s nemcsak a fővárosi, hanem a vidéki lapoknak is ál-

landó témája. Minden lap közli a helyi piaci árat és ha összehasonlítjuk ezeket az ujhelyi piaci áraival, rögtön megállapítható, hogy az ujhelyi árak magasság tekintetében az egész országban szinte egyedülállók. Ehhez járul, hogy talán sehol sem olyan meddő a drágaság elleni küzdelem mint nálunk, mert határ nélküli határ-

A ZEMPLÉN EREDETI TÁRCÁJA

Rolly

Irtá: Kossuth János

III.

Nem sokkal az emlékezetes traktamentum után a pseudo bösz Katát egy Csáky gróf (a keresztnevével nem szolgálhatunk) vezetett oltárhoz és ki a purgatoriumból. Dongától tudtuk meg, hogy Rollynak volt egy István nevű fia is, akiről azonban a szájhagyomány teljesen süketnéma maradt, ami arra enged következtetni, hogy az alma nagyon messze eshetett a fájától.

Vegyük most sorra Rolly bécsi utját, az aközben megesezt tragikomédiával, mint amelyet még ma is szélteben emlegetnek vármegyeszerte. A világlátó utra a Kárpátok Don Quihottja természetesen magával vitte Sanchó Panzáját is, mint aki nélkül az utazás intellek-

tuális része aligha lett volna lebonyolítható. Odaérve egy előkelő kávéházba nyitottak be. Amint beléptek a népes biliárd terembe, Eduárd mesternek nyomban aggályai támadtak, megpillantva egy anginét nadrágot, amelybe a német neki-neki dölve a biliárd asztalnak, hogy egy sláger bediktáljon valamelyik sarokba, felettébb csábító alkalmat nyújtott egy tettevagyó, gyorskezü, mokány hajlamu embernek arra, hogy egy suhogó nádpálcát kipróbáljon rajta, mekkorát lehet vele ütni. E fajta kedvtelésekre nagy hajlama volt Rollynak, amivel Homonnán, Szinnán, szóval nem épen kulcsos városokban, valahányszor alkalmá volt rá, élt is vele, amiből azonban soha sem lett valami nagy kázu, ha Jankó vagy Gyurja kapott egyet a kifeszült noha vinára s aztán ha zajosabban vette zokon, legfeljebb megszerezte neki Rolly, amire csend lett. Bécs azonban, amelyben nem virult a magyar szabadság, kevésbé látszott alkal-

városunkban hiányzanak a kereset és kínálat egészséges kialakulásának leglényegesebb feltételei.

A drágaság csaknem minden vonalon, de legfőképp a közszükségleti cikkek piacán érezhető nálunk is legjobban.

Kenyér

Az egyik fontos közszükségleti cikk: a 0-ás liszt ma 51 f., szemben a múlt heti 56 fillérrel, ami 5 filléres olcsóbbodást mutat. — Az olcsóbbodás azonban a kenyérről nem jelentkezik. A kenyér ára ma is 56 fillér, pedig ez mindig egy színvonalon volt a 0-ás liszt árával. A pékek, megállapodásaik értelmében 6 f.-be kerülő 5 (?) dekás zsemlyéket és 3 (!) dekás vajas (?) kifliket sütnek. Ezek szerint 1 kg. zsemlyetésza P 1.20-be (valóban 1.50-be), a vajas kiflítésza, — mely a háboru óta még ma is hadilábon áll a vajjal — kettő pengőbe kerül. Békében 35—40%-al volt olcsóbb a liszt, ezzel szemben a 7—8 dekás zsemlyéből 7—8 db. került 20 fillérbe.

A megkérdezett pékmesterek egyike szerint a péksütemény előállítására 50%-al drágább, mint a fehér kenyér előállítására. Ezek szerint az 5 dekás zsemlye és a 4 dekás kifli nem kerülhet többbe, mint 4 fillérbe, mert a 6 filléres, vagy pláne 8 filléres péksütemény

mas terepnek az e fajta virtusra, amint mindjárt látni is fogjuk. Mikor ugyanis Rolly, az ismétlődő alkalom ingerének többé ellent nem állhatva, magasra emelte a nádpálcát, miként egy szangvinikus karmestere valamely jól felszerelt orkesztrumnak, amidőn a forte fortissimora ad jelt vezénylő botjával, azzal a harsány kijelentéssel: „nye mozem se ztirvac!” (nem tudok ellentállani) teljes erővel sujtott oda az anginétre.

Ami ezután következett, azt holtig megemlegette Szinna és kapcsolt részeinek nagy ura. Az érdekes és felettébb csattanósan végződött parthie kibiceit, beleképelve magukat az anginét nadragos keserves helyzetébe, aki percebe görbülve vágódott végig a parketten, melegibe úgy elpáholták, mint a kétfenekű dobot, miközben egy-két dákónak az erősségét is kipróbálták az ismeretlennek hol a fején, hol a derekán — ahol épen érték. De a nagyobb baj csak azután következett be.

Egyes szám ára 10 fillér

már magában foglalja az árdragítást.

Hus

Ugyanezt tapasztaljuk a huspiacra. A 30-40% csontot tartalmazó husnálunk drágább, mint a jó hus Miskolcon. A szomszédos Sárospatakon a hus 15%-al olcsóbb, mint Ujhelyben. Az ujhelyi mézszároskartell, valamint a jéggyárs hűtő hiánya befolyásolja az árakat. Szembeötlő a drágaság a szalonna és zsirnál — az árak 15%-al magasabbak, mint Miskolcon és 20 százalékkal mint a fővárosban.

A piac

A főzelék és gyümölcsfélékben a közvetítő kereskedelem az, melynek működése jótékony hatással van az áralakulásra. Az üzérkedésük már ott kezdődik, amikor az itt összevásárolt burgonya és gomba stb.-vel idegen piacot drágítanak, majd a Miskolc, Eger környékén összevásárolt gyümölcsöt Ujhelyben megint csak üzérkedőknek továbbítják. Napokon át figyeljük, hogy az esti vonattal érkező express árut, valamint batyusokat mint fogják keresztülüzbe és a másnapi ár feléért veszik a gyümölcsöt. Ennek a drágításnak csak tanui vannak, de azok, akik ezt megakadályozzák, nincsenek sehol. A rendőr nem szól belé. *Nincs erre utasításom* — feleli. Ezek még forgalmi adót sem fizetnek. A piacon egy-egy sátornál egymás mellett néha 4-5 forgalmi adóellenőrt látni, ezeknél az üzleteknél, az ugynevezett elővásárlásoknál nincs jelen egy sem, pedig az egész városnak tudomása van e kised üzletekről. Megállapítottuk, hogy kb. 10.000 kg. főzelék és gyümölcs érkezik havonta express áruként az

ujhelyi állomásra, ahol éhesen várnak rá a piac hiénái. E hó 14-én este pl. szép spanyolmelegyet vettek el az *utazó kofáktól*, ára 70 fillér volt. Ugyanazon minőségű meggynek az ára péntek reggel a picon 160 fill. volt. Ez 130%-os árdragítás. Egyébként a baracknak 120-180, a körtének 60-80 fillér az ára. A gyümölcs 50%-al drágább mint Pesten. Zöldszegárok: Tök 10, uborka 50, káposzta 50, zöldbab 45-55 fillér kilogrammonként; sárgarépa, petrezselyem 5-8, vöröshagyma 6-10 fillér csomónként. A zöldségemű 20%-al drágább, mint Pesten.

A szárnyas és tejtermékek piacán is káros hatása mutatkozik a sok közvetítésnek. A kofák korán reggel elpik az Ujhelybe vezető utakat és sokszor már harmadik kézből megvesznek mindent. A termelők is *kész helyekre* visznek mindent — a kofákhoz.

A szárnyasok közül: rántani való csirke párja 280-300, tyúk 500-700, apró kacska 320 fillér.

A tejtermékek: tej 24-36, tojás 12, vaj 500-600, tejfél 144 fillér. Békében 5 tojást adtak 12 fillérért és 5 kg. vaját 600 fillérért.

A halpiacon a hal ára 2-4 pengő kilónként.

A drágaságot okozó üzérkedők ellen jó eszköz lesz az új vásári szabályrendelet. Az új szabályrendelet, mely már össze van állítva hamarosan a képviselőtestület elé kerül, de különböző fórumokon keresztülmenve, körülbelül csak októberben léphet életbe.

Minden vonalon

folyik a mesterséges drágítás. Az emberek a könnyű keresethez szoktak és zokon veszik, ha majd

letör alattuk az a nagy hid, amelyet mi röviden közönségnek nevezünk, melynek útján az eladó egyedül eljuthat a boldoguláshoz. A *„kis forgalom — nagy haszon“* elvének meg kell szünni. És ha szétnezzünk a kávéházak és vendéglők portáján, ott sem látunk különbet, bár amilyen drágák, olyan üresek. Eltekintve az ételek áraitól, ideiktatjuk a bor és sörök árait. A termelő bor ára 2-3-20 P. És ezért a 3-20 P-ért komisz, savanyu, bicskanyitogató italokat mérnek, amint ez a közönség legnagyobb felháborodására történt — nem kis részben a főúr arroganciájával sulyosbitva — egyik előkelőnek tartott helyiségben, egyházi mulatság alkalmával, mikor is leginkább szabad a rablás.

A sör ára: üveges sör 64-80 fillér, poharas sör 36-40 fillér. Előbbeni beszerzési ára az üzletbe beszállítva 48, utóbbi 28 fillér. Békében 16 fillér volt egy pohár sörnek az ára. Az árak emelkedését az árpadrágaság és a kis sörfogyasztással indokolják. Ujhely és környékének békebeli sörfogyasztása 5-6000 hl. volt, míg ma 7-800 hl.

A fekete kávé békében 16 fillérbe — borralival együtt 20 fillérbe került. Ma 1 pengőn alul alig szabadulhat a feketekávézó, ami viszont főoka annak, hogy a közönség teljesen tartózkodik a kávéházbajarástól. 40 filléres fekete kávé ár mellett (de borralival együtt) nemcsak a fekete lenne 100%-kal drágább, mint volt, de több mint 100%-kal emelkedne a vendégek száma is. Mindenesetre azonban előbb arra az álláspontra kellene helyezkedniük, hogy jobb a sűrű fillér, mint a ritka pengő.

nagy horderejét, 1926. év augusztus 9-én tartott rendkívüli közgyűlésén kitörő lelkesedéssel fogadta Bernáth Aladár alispánnak azon hazafias javaslatát, mely szerint a vármegye öt éven át 2-2 vitézi telek vásárlására évente 8000 P-t ajánljon fel.

Zemplénavármegye Törvényhatósági Bizottsága ezen nemes és hazafias elhatározásával, a Vitézi intézmény fejlesztése és a honfi erények jutalmazása terén a tettek mezejére lépett. Hogy a vármegye törvényhatóságának hazafias elhatározása testet öltjön, Zemplénavármegye alispánja elhatározta, hogy a vármegye vitézi székkapitányának bevonásával, még ez évben megkezdje a vitézi telek vásárlását. Hogy azonban az alispánnak és a vármegye törvényhatósági bizottságának intenciója valóban az a nemes magyar gesztus legyen, amivel a magyar névnek hervadtatlan babérokat szerző vitézeknek tartozunk, a vitézi telek vásárlásánál a vármegye földbirtokos osztályának önzetlen támogatására és némi hazafias áldozatkészségére van szükség. Ezen hazafias áldozatkészség abban nyilvánuljon meg, hogy azok, akik a vármegyének 1-1 vitézi telket eladni hajlandók, azt a szoktnál jutányosabb árban, a valóban legjobb földjükből bocsássák rendelkezésre.

A megvételre felajánlott vitézi telek nagysága: 10-től 15 k. holdig.

A Vitézi Rend érdekében áldozatra kész birtokosokat felkérem, hogy ajánlataikat Zemplénavármegye vitézi székkapitányához (Szerencs) mielőbb eljuttatni sziveskedjenek. *Vitézi Székkapitány.*

Vitézi telek vásárlás

„Legyen a vitézi rend túráni fajunk és Hazánk büszkesége, védelme, de ha kell, élesen vágó kardja is.“

Ezek a szavak Magyarország Kormányzójának, Nagybányai vitéz Horthy Miklósnak, a Vitézi Rend megalapítójának és Főkapitányának ajkáról hangzottak el, midőn alapító gondolatát 3 pontban összefoglalta.

1. Jutalmazni a vitézséggel párosult honfi erényt,
2. megtartani és biztosítani a hősök nemzetségét és
3. bennük és utódaikban biztosítani a magyar faj felvirulását.

Zemplénavármegye Törvényhatósági Bizottsága, átérzve az izzó faj- és hazaszeretettől áthatott alapító gondolatnak nemzetünk jövőjére kiható

Bécs rendjének egy éber őre jelent meg a színen, aki valószínűleg az eset zárjelenetéből látott is valamit, megbizonyosodva a tényállás felől a jelenvoltaktól, felszólította a nap hőst, hogy előre a policei direkcióna.

Ez már több volt a soknál. A Tupinszky segélyül hívásával igyekezett bebizonyítani, hogy az aranybulla, az opus tripartitum, a közel ezer esztendősz usz tilalmazták azt, hogy egy magyar nemest bevigyenek miképpen egy vagabundust. Ha az anginétnadrágos felettébb zokon vette azt a csekélységet, hát álljon elő, mi a kívánsága, lehet velük beszélni, majd kiegyeznek, esetleg a „geldstrafe“ is segíthetne a bajon.

A policeit azonban nem sikerült egy véleményre hozni. Olyasmit gondolhatott vagy talán mondott is, hogy neki semmi köze a tatárországi szokásokhoz és törvényekhez, ez itt Bécs, a Kaiser und Reichshauptstadt, amelyben rendnek muszáj lenni, miért is semmi

szónoklat, hanem mozgás, különben satöbbi, satöbbi. És megtörtént a szörnyiség, hogy Rollyt de idem et eadem Szinna és kapcsolt részeinek urát, száját tátó, bámészfiakkeresek és suszterinasok kedélyeskedései közepette, végig kísérték a Grabenen, a Kohlmarkton, vagy hol levő policeidirekcióna

A bekísérés alatt arra gondolt, hogy hátha Bécsben is olyanfajta a szolgabíró, mint odahaza, akinek van némi érzéke a humor iránt és abból a szempontból fogja majd tel a dolgot. De bizony nagyot csalódott. Mikor a policei jelentéséből megtudta az előállítás okát, feltolta az okulárját a homloka közepére, hogy jobban szemügyre vehesse a spécit, akiről — noha nem épen szittyául hangzott is a neve — kitalálta, hogy mifajta. A policeidirektor annyit tudott a magyarokról, hogy nem eszik ugyan többé a nyereg alatt puhított „gollast“, de még mindig a „jogaszten“, a „kanászen“ és „tzikosen“ nációja.

(Folyt. köv.)

Magántanfolyam

Budapest, VIII. Rákóczi-ut 51.
Telefon J. 323-99.

Olcsón és sikerrel készít elő bármely középiskola tananyagából összevont magánvizsgákra és érettségire, valamint az egyetem jogi és közgazdasági fakultásán vizsgákra és kolloquiumokra jegyzeteket, valamint a vidékieket is. Felvesz korlátolt számban családi felügyelet alatt bennlakó növendékeket is.

Válaszbélyeg csatolandó.

Használt

repce- és kocsiponyvát

tetszés szerinti méretben legolcsóbb árban azonnal szállít

Zsineg-, ponyva- és jutaáru kereskedelmi r.-t.

Budapest, V., Honvéd ucca 2.

(Telefon 141-43)

BANÁN-BEHOZATAL

ÉRETT NYUGATINDIAIBANAN
A LEGJOBB TAPLALÉK

BP. TELEFON:

6405/1927. szám.

Felhívás

Értesitem a város közönségét, hogy a Vörös Ökör telken épülő bérházak földszintjén üzlethelyiségek, az első és második emeleten pedig 4, 3 és 2 szobás teljesen modern lakások és 2 szobás irodahelyiségek bérelhetők.

A legtöbb üzlethelyiséghez az alatta levő pincében tágas raktár tartozik. A lakások az összes mellékhelyiségekkel elvannak látva.

Felhívom mindazokat, akik akár ületre, akár lakásra igényt tartanak, hogy igényüket hozzám címzett beadványukban

folyó évi július hó 25-éig jelentsék be.

Az üzletek és lakások méretéről és elrendezéséről a városi mérnöki hivatalban lehet a hivatalos órák alatt (d. e. 8 órától d. u. 2 óráig) felvilágosítást nyerni.

Sátoraljaujhely, 1927. évi július hó 11-én.

Dr. Orbán Kálmán
polgármester.

Őokaji borok

eladását vállalom

Három autóval dolgozom.

Értesítéseket, „Saison“ jeligére

BLOCKNER

fiók-hirdetőirodjába

Budapest, VII. Erzsébet körut
12. kérek.

HUTKAI JÓZSEF

faesztergályos

Sátoraljaujhely, Völgy uoca 6.
(Vámorségi laktanya mellett.)

ELVÁLLAL: Borostyán, tajték, elefántesont, szaru, kaucuk, oelluloid, egonit, fiber, gumi, fa disz és műesztergályos munkákat. Továbbá belső butorzati disztárgyakat és gyermekjátékáru készítését, ugyan szintén **keresek gussolyok** ujonnan készítését és javítását.

Árverés a fővámhivatalban

A helybeli fővámhivatal közhírré teszi, hogy 275 kgr. több tételből álló textiláru és 1 pár női cipőt 1927 július hó 20-án és augusztus 10-én délelőtt 9 órakor a hivatal helyiségében (nagyállomás) el fogja árverezni.

Figyelmezteti az árverezni szándékozókat, hogy az első árverési napon csupán a kikiáltási ár mellett, míg a második árverési napon ettől függetlenül fogja a fent felsorolt árukat eladni.

A vevő fél köteles a vételárat, az esedékes vámot és egyéb illetékeket azonnal készpénzben befizetni.



SINGER
varrógépek
rég bevált jó minőségben
Kedvező
fizetési feltételek
SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Rákóczi uoca 19

A gazdaközönség és cséplőgéptulajdonosok figyelmébe!

Sátoraljaujhelyen, a Fő uoca 28 sz. alatt megnyílt Wirtschaftler és Űársai

gazdasági gép- és műszaki cikkek üzlete

Allandó raktáron: Gőz-, motor- és traktor cséplőkészletek, gazdasági gépek, malomberendezések, kombinált műtrágyaszóró, vetőgépek, ugy belföldi mint eredeti amerikai gép, motor és autó gépolajok. — Gyári lerakat vízmentes kazalozó, cséplőgép ponyvák és zsákokban stb.

Értesítjük a m. t. közönséget, hogy a cégnek sikerült **Klein Miksát**, a közismert szaktekintélyt beltagjául megnyerni, kinek több évtizedes szakmabeli működése biztosítja a legpontosabb és szakszerű kiszolgálásra.

Versenyfárgyalási hirdetés.

Olaszliszka község előjárósága versenyfárgyalást hirdet a községháza átalakítási munkálatainak biztosítása céljából.

Versenyezni óhajtó képesített mesterek felhivatnak, hogy ajánlataikat és az ajánlati összeg 2%-át kitevő bánatpénz letételét igazoló nyugtát lepecsételt borítékba zárva, **legkésőbb folyó évi július hó 27-én d. e. 10 óráig** alulírott előjárósághoz nyújtsák be.

Tervek a községházán megtekinthetők, ugyanott az ajánlati minta, költségvetési úrlap és tervmásolatok 6 pengőért megszerezhetők.

Ajánlattevők ajánlataikkal 30 napig maradnak kötelezettségben.

Olaszliszka, 1927 évi július hó 12-én.

Községi előjáróság.

Ma már mindenki tudja, hogy a szepencesi gyógyiszapfürdő

természetes gyógyvíze és gyógyiszapja egyedül orvosság a reuma, köszvény, isohiás és oszú bántalmaknál.

Gyógyhatása gyors és meglepő.

Gyógyiszappakkolás nőknek és férfiaknak: vasárnap, hétfőn, kedden, szerdán, oszütörtökön és pénteken reggel 7 órától este 7 óráig. Szombaton ninosen üzem.

Mélyen leszállított árak!

Fürdővezetőség.

A MATŐRŐK fényképezőgépet havi részletfizetéssel vásárolhatnak:

9x12-es	Kamara Landschaft lensével, victó zárral 1 kazettával	Ára 25 — Pengő, havi részlet 8 Pengő
9x12-es	Kamara Special Aplanat lensével, varió zárral, 1 kazetta bőrhuzattal	„ 46 — „ havi részlet 16 „
9x12-es	Ica Maximár kettős kihuzattal, Extra Rapid Aplanat lensével és 3 kazettával, Compaud zárral, bőrhuzattal	„ 120 — „ havi részlet 20 „
6x9-es	Kamara Special Aplanat lensével, varió zárral, 3 kazettával, 1 kazetta tokkal	„ 42.50 — „ havi részlet 10 „
6x9-es	Kodak tekeresfilmes gép, 2 tekeres filmmel, 1 albummal, 1 tub ragasztóval	„ 32 — „ havi részlet 10 „
6x9-es	Kodak tekeresfilmes gép	„ 22 — „ havi részlet 8 „

Amatőröknek árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök! Imperial-, Hauff- és Agfa lemezek és filmek! — Papirook! Vegyszerek!

Szabó Pál könyv-, zenemű-, papir- és fényképezési cikkek kereskedésében **Sátoraljaujhely.**